

Forfatter: Kierkegaard, Søren

Titel: Journalen NB23

Citation: Kierkegaard, Søren: "Journalen NB23", i Kierkegaard, Søren: *Søren Kierkegaards Skrifter, Bd. 24*, Søren Kierkegaard Forskningscenteret 2007 , s. 77. Onlineudgave fra Søren Kierkegaards Skrifter: <https://tekster.kb.dk/text/sks-nb23-txt-shoot-id65d0fde9-7da2-428d-b6b3-06bfd27410d9.pdf> (tilgået 04. august 2024)

Anvendt udgave: Søren Kierkegaards Skrifter, Bd. 24

Ophavsret: Materialet er dedikeret til public domain. Husk dog altid at kreditere ophavsmanden.
[Læs CC0-erklæringen](#)

Ψ 10, 14

der skal Vulgata oversætte: Tibi (nemlig Deo)
derelictus pauper.

Dette forklarer Scriver (1^{ste} D. p. 35) saaledes: at
Verden valgte alt det Fornemme, Mægtige o: s: v: –
saa blev der intet Andet for Gud tilbage end det
Fattige og Forladte.

Vor Oversættelse oversætter det anderledes: den
Fattige forlader sig paa Dig.

[a] Hertil kunde som Commentar føiesdet Ord:
Gud har udvalgt det Fattige og Ringeagtede –
udvalgt det, dog nei, det er intet Valg, der var
intet Andet for ham at vælge; thi alt det Mægtige
og Anseete havde Verden valgt.